

09/12/2008



Tòa B ch  c và Qu c h i Hoa K  g n đ t đ c th a hi p v  k  ho ch cho các công ty xe h i vay 15 t  đ la và đòi h i công nghi p này ph i tái c  u trúc đ  có th  t n t i trên th  tr ng. T  tr  s  Qu c h i, Thông tin viên đài VOA Deborah Tate g i v  bài t ng thu t chi ti t sau đây.

L nh đ o GM, Chrysler, và Ford trong bu i đ u tr n tr c Qu c h i hôm 5/12/2008

Theo k  ho ch đ c đ  ngh  thì s  ti n cho các công ty xe h i vay s  đ c huy đ ng t  các ngân kho n đã đ c chu n chi và các công ty Chrysler, Ford và General Motors có th  nh n đ c s  ti n đó ngay. Đ  đ i i i, ba công ty này ph i n p các k  ho ch c i t  tr c tháng Ba.

D n bi u Barney Frank, thu c đ ng D n ch , đ i di n bang Massachusetts, đã trình bày v  nh ng khía c nh c a đ  ngh  này t i cu c h p báo   tr  s  qu c h i hôm th  hai.

Ông Frank nói: "Tr c ngày 31 tháng Ba các công ty này ph i ch ng t  là h  có th  làm ăn có hi u qu  và s n xu t các lo i xe mà h  nghĩ là s  bán ch y."

Nh ng ng i ch  trích công nghi p xe h i nói r ng nhi u năm qu n lý sai trái là nguyên nhân đ a t i vi c xe bán không đ c và khi n cho các công x ng ph i đ ng c a.

L n ti ng t i Th ng vi n, th ng ngh  sĩ Mitch McConnell thu c đ ng C ng hòa, đ i di n bang Kentucky, nói r ng các thành viên trong đ ng ông s  yêu c u là b t c  k  ho ch nào nh m giúp

đ  ngành công nghiệp xe h i cũng phải bao gồm s  cam kết ch c ch n đ i v i việc cải cách sâu r ng và c  b n.

Ông McConnell nói: "Các công ty xe h i đang gặp khó khăn không th  trông đ i ng  i th  thu  giúp đ  cho h  mà không c n nghiêm ch nh cam kết là t  nay tr  đi h  s  thay đổi cung cách làm việc của mình."

Ch  t ch H  viên bà Nancy Pelosi, tìm cách tr n an các đ ng viên C ng hòa r ng các công ty xe h i s  ph i đáp ứng nh ng yêu cầu này. Bà Pelosi nói: "N u việc tái cấu trúc mà đ  luật này đòi hỏi và m c tiêu v  khả năng t n t i không được ch ng t  trước ngày 31 tháng Ba, thì không c  lý do g i đ  chi tiêu thêm ti n thu  c a ng  i d n đ  i hình th c cho vay hay b t c  m t hình th c nào khác."

Nh ng ng  i tán đ ng việc tr  giúp cho công nghiệp xe h i nói r ng s  tr  giúp là c n thi t để tránh s  s p đ  c a m t, hay nhiều h n trong 3 công ty ch  t o xe h i l n c a nước M , đ a t i tình trạng s  c  hàng tri u công nhân trong ngành này m t công  n việc làm.

L nh t  kh i đa s  t i Th  ng viên, ngh  sĩ Harry Reid nói: "Chúng ta phải hành đ ng, không ph i đ  t  ng th  ng cho những viên giám đốc c a 3 đ i công ty xe h i mà là đ  đ u t  cho h ng triệu người d n M  s  g nh chịu h u quả n u các công ty này th t b i."

Tòa B ch  c đang xem xét đ  ngh  tr  giúp công nghiệp xe h i và cam kết s  hợp tác với các nhà lập pháp.

Phát ngôn viên Tòa B ch  c, bà Dana Perino, cho biết: "N u chúng t i th a hi p được v i quốc h i v  m t s  v n đ  trong các v n đ  này đ  đ  luật được xúc ti n và việc này được hoàn t t, thì hy vọng là chúng ta c  thể xoay chuy n tình th  đ  các công ty này c  khả năng t n t i lâu dài và đ  là m t đi u c  l i cho t t cả m i người."

Đ  ngh  này bao gồm nh ng đi u khoản nghiêm nh t v  giám sát, k  c  việc lập ra m t ch c v  trong chính ph  đ  giám sát công cuộc tái cấu trúc công nghệ xe hơi.

Nh ng ng i ng h  k  ho ch hy v ng là Th ng vi n và H  vi n s  ti n hành cu c bi u quy t v  d  lu t c u nguy trong tu n này.